



MARK YOUR CALENDAR

September 19	----	NO SCHOOL for students – Professional Dev
September 23	----	Pupil Count Begins – thru Oct 7
September 25	----	World-A-Fair/fun for ALL families! 1:00 – 4:00 PM
September 28	----	Individual Picture Day (Make-up date 10/12)
October 6	----	Parent Ed Night – 6:30 – 7:30 PM
October 10	----	No School For Students – Professional Dev
October 12	----	Individual Picture Make-up Day
October 27	----	Parent Visiting Night (A-M 5-6) (N-Z 6-7)

PARA ANOTAR EN SU CALENDARIO

19 de septiembre	----	NO HAY CLASES para alumnos – Desarrollo Profesional
23 de septiembre	----	Comienza el conteo de alumnos, hasta el 7 de octubre
25 de septiembre	----	Feria Mundial l;diversión para TODAS las familias! 1:00 – 4:00 PM
28 de septiembre	----	Día de fotos individuales (fecha alternativa 10/12)
6 de octubre	----	Noche de Educación para Padres – 6:30 – 7:30 PM
10 de octubre	----	No hay clases para alumnos – Desarrollo Profesional
12 de octubre	----	Fecha alternativa para fotos individuales
27 de octubre	----	Noche de Visita para Padres (A-M 5-6) (N-Z 6-7)

SCHOOL INFO

Community Montessori Office	.....	303-444-7479
Oficina deCM		
805 Gillaspie Dr	.....
Boulder, 80305		
FAX	.....	303-440-6063
Attendance Line	.....	303-447-5408
Línea para asistencia		
SAC	.....	303-499-1125 ext 245
Guardería para edad escolar		
Transportation	.....	303-447-5125 (Boulder)
Transporte		303-447-5126 (Lafayette)
Web Site:	http://schools.bvsd.org/communitymontessori/	
Portal Internet:		
E-mail addresses:	marlene.skovsted@bvsd.org	
Direcciones electrónicas:	jeanne.matlin@bvsd.org	
	kathy.kinney@bvsd.org	

FROM YOUR PRINCIPAL/DE LA DIRECTORA

Dear Community Montessori Families,

There is nothing like the anticipation and joy of starting a new school year. These initial weeks have surpassed

our hopes and expectations. It is particularly rewarding to observe the calm settling in and the challenging work that is happening so quickly. Thank you for all you did to help your children prepare for a smooth transition to the new school year. We are truly honored to have the opportunity to work with your children. It has been wonderful to see so many of you at the beginning of the year events and we look forward to continuing to partner with you throughout the school year.

Please read the following information regarding two “learning tools” that you may encounter during your child’s time here at Community Montessori. You may participate in a CRT or receive a PSR. Neither is a bad thing, but it sure might help to know what they are. Please let your child’s teacher know if you have any questions.

Sincerely,

Marlene Skovsted
Principal

Estimadas familias de Community Montessori,

No hay como la anticipación y la alegría del comienzo de un nuevo año escolar. Estas semanas iniciales han sobrepasado nuestras esperanzas y expectativas. Es especialmente grato observar el establecimiento de la calma y el nivel de trabajo que está ocurriendo tan pronto. Agradecemos a Uds. todo lo que hicieron para ayudar a preparar a sus niños para una transición agradable al nuevo año escolar. Es un verdadero honor para nosotros tener la oportunidad de trabajar con sus hijos. Ha sido maravilloso ver a tantos de Uds. en los eventos del principio del año y con gusto anticipamos nuestra continua colaboración con Uds. a través del año escolar.

Favor de leer la siguiente información acerca de dos “herramientas de aprendizaje” que quizá se le presenten al estar su niño/a aquí en Community Montessori. Quizá participen Uds. en un CRT o reciban un SR. Ninguno de los dos es nada malo, pero seguramente será de utilidad saber qué son. Favor de informar a la maestra de su niño/a si tienen cualquier pregunta.

Atentamente,

Marlene Skovsted
Directora

CRT / PSR

CRT stands for Child Resource Team

During the course of your child’s program at Community Montessori, you may be invited to attend a meeting with our support staff, the Child Resource Team. This might occur if you or your child’s teachers are having concerns about performance, behaviors, or attendance. The purpose of these meetings is to share information about a child’s needs and brainstorm ways to best meet those stated needs. The CRT addresses children’s social skills, health and welfare and academic performance. At Community Montessori, these meetings include you, the parents, your child’s teacher and one or more of the following support teachers or staff: principal, social worker, resource teacher, one or more specialists--PE, Music, Library, literacy, Art, Speech/language, Nurse. Usually, the meetings are attended by a small group and are an informal process. Remember, our purpose is to talk about how all of us can work together to make the best program.

Depending on the topic, the team might help the teacher establish behavior plans, organize or modify instruction differently, monitor progress, observe the child, or assist with additional evaluation and future program adjustments. Our goal is to create a consistent plan of action that will benefit your child.

PSR stands for Problem Solving Report

The problem solving report is a full-page form that provides space and opportunity for children to think about an incident that may have occurred at school and write (younger children dictate) about how they can repair the harm done to our school community. In this way the child is an active participant in thinking about how a certain behavior affects others and what can be done to “make it right.”

The consequences can be varied with a PSR. Once harm has been done to our school community (or to an individual within the community), the offending student needs to think about ways to repair the harm.

Throwing food? Perhaps the student would help clean the cafeteria. Excluding another child? Finding ways to include the child and repair hurt feelings. Writing on the wall? The student may clean the wall and prepare a

poster on how to help others have pride in school ... The key is to get the child to think about the problem and to be a key player in deciding how to fix it. There is no one way to fix a problem. The children are very sincere in finding creative ways to help others feel better. Pride and self esteem are restored when the child helps to remedy the mistake. Frequently though, children don't realize how many people are negatively impacted by their behavior--students, teachers, parents, the custodian, the secretary etc. can all be considered when repairing harm. This restorative process helps children recognize all the implications of their choices.

The parent's responsibility in receiving a PSR home is to read the report, discuss it with your child, sign the form and return it to school the next day. Your child will be working hard at school to repair the harm with the goal of making better choices the next time. If you wish to discuss any PSR that your child receives, do not hesitate to call your child's teacher.

CRT quiere decir Child Resource Team (Equipo de Recursos para Niños)

Durante el transcurso de la estancia de su niño en Community Montessori, quizá se les invite a asistir a una reunión con nuestro personal de apoyo, el CRT(Equipo de Recursos para Niños). Esto puede suceder si Ud. o las maestras de su niño/a tienen alguna inquietud acerca de su aprovechamiento, su conducta, o su asistencia. El propósito de estas reuniones es compartir información sobre las necesidades del niño/a, y pensar juntos en la mejor manera de satisfacer dichas necesidades. El CRT se dirige hacia las destrezas sociales de los niños, su salud y bienestar, y su aprovechamiento académico. En Community Montessori, estas reuniones los incluyen a Uds, los padres, así como a la maestra del niño/a y uno o más de los siguientes maestros o personal de apoyo: la directora, la trabajadora social, la maestra de recursos, y uno o más de los siguientes especialistas: Educación Física, Música, Biblioteca, Lectoescritura, Arte, Habla/Lenguaje, Enfermera. Generalmente se reúne un grupo pequeño en un proceso informal. Cabe recordar que nuestro propósito es hablar de cómo podemos trabajar todos juntos para crear el mejor programa.

Dependiendo del tema, el equipo podría ayudarle a la maestra a establecer un plan de conducta, organizar o modificar la instrucción de una manera diferente, registrar el progreso del niño, observarlo, o asistir con evaluaciones adicionales y adaptaciones futuras al programa. Nuestra meta es crear un plan de acción consistente que beneficie a su hijo/a.

PSR quiere decir Problem Solving Report (Informe de Resolución de Problemas)El informe de resolución de problemas es una forma de una página completa, que provee el espacio y la oportunidad para que los niños piensen en un incidente que haya ocurrido en la escuela, y escribir (o dictar, en el caso de los más pequeños) sobre cómo pueden reparar el daño causado a nuestra comunidad escolar. De esta manera el niño participa activamente al pensar en cómo cierta conducta afecta a los demás, y qué se puede hacer para corregir la situación.

Con un PSR, las consecuencias pueden variar. Una vez que se haya causado un daño a nuestra comunidad escolar (o a un individuo dentro de la comunidad), el alumno responsable necesita pensar en maneras de remediar el daño. ¿Aventó comida? Quizá ayude a limpiar la cafetería. ¿Excluyó a otro niño? Habrá que encontrar maneras de incluirlo y consolar sus sentimientos heridos. ¿Escribió en la pared? El alumno podrá limpiar la pared y crear un cartelón sobre cómo ayudar a los demás a estar orgullosos de su escuela. La clave es lograr que el niño piense en el problema y sea instrumental en decidir cómo solucionarlo. No hay una sola manera de arreglar un problema. Los niños son muy sinceros al encontrar maneras creativas de hacer que los demás se sientan mejor. El orgullo y el auto-estima se restablecen cuando el niño ayuda a corregir el error. Sin embargo, muchas veces los niños no se dan cuenta de cuántas gentes han sido afectadas negativamente por su conducta – hay que considerar a los alumnos, los maestros, los padres, el conserje, la secretaria, etc. al reparar el daño. Este proceso de restauración ayuda a los niños a reconocer todas las implicaciones de lo que escogieron.

Al recibir un PSR, la responsabilidad de los padres es leer el informe, comentarlo con su hijo/a, firmar la forma y devolverla a la escuela al día siguiente. Su niño estará esforzando mucho en la escuela para reparar el daño, con la meta de escoger mejor la próxima vez. Si Ud. desea discutir cualquier PSR que reciba su niño, por favor no dude en hablarle a su maestro.

INSTRUMENTAL MUSIC/MUSICA INSTRUMENTAL

Instrumental music for 5th graders will be every Wednesday and Friday from 2:20-3:00. Strings will be in room 110 and band will be in room 116. Instruments can be placed in the rooms upon arrival to store for the day. Children should be picked up at the classroom promptly at 3:00. Parents need to park and come in to pick up their children unless other arrangements have been made with the office. Please be respectful to the band and orchestra teachers and carefully honor this pick-up time. If a family has siblings who are dismissed at 2:40, parents must pick up the sibling at the normal time. We do not have childcare unless children are enrolled in SAC. Pick up by the parent and a walk or play on the playground with the parent while waiting until 3:00 would be an enjoyable option. Thank you for your consideration of our dismissal staff who really need to get to meetings and planning.

La música instrumental para los alumnos de 5^o año tendrá lugar cada miércoles y viernes de 2:20-3:00. Los instrumentos de cuerda estarán en el salón 110 y la banda en el salón 116. Al llegar en la mañana, los niños pueden guardar los instrumentos en los salones. Se les deberá recoger en el salón a las 3:00 en punto. Deberán estacionarse y entrar para recoger a sus niños a menos de que se hayan hecho otros arreglos con la oficina. Atentamente pedimos que por respeto a los maestros de banda y orquesta, recojan puntualmente a sus niños a esta hora de salida. Si hay hermanos menores que salen a las 2:40, los padres deberán recogerlos a la hora normal. No tenemos servicio de guardería a menos de que los niños estén inscritos en SAC. Al esperar hasta las 3:00 una opción agradable sería recoger al niño menor y llevarlo a caminar o jugar en el patio de recreo. Agradeceremos su cooperación con nuestro personal de salida, que necesitan asistir a reuniones y planear sus clases.

LUNCH ROOM NEWS/NOTICIAS DE LA CAFETERÍA

School Kitchen—Hot Lunch

Our new kitchen is up and running. School lunch had been “sack lunch” for the first week of school due to a couple of last minute glitches in the building of a kitchen. On Tuesday, September 6, the first hot lunches for Community Montessori at the Paddock site were served. Need-less-to-say—this is exciting news!

As with all schools there are some district guidelines for “extra” use of the kitchen. They are as follows:

Groups or individuals **needing to use any kitchen cooler and/or freezer space** must request this through their appropriate kitchen manager. It will be up to the kitchen manager whether space can be used depending on school food service use and length of storage time requested. The kitchen manager has full authority to accept or refuse the product for storage. If the kitchen is needed for extra events, it must be rented through Community Schools.

The kitchen is looking for volunteers to help serve - 11:30 – 12:00. If you are interested – see Denise.

La cocina escolar – almuerzo caliente

Nuestra nueva cocina ya está funcionando. El almuerzo escolar durante la primera semana de clases había sido “almuerzo en bolsa” a causa de algunos problemas con la construcción de la cocina. El martes 6 de septiembre se sirvieron los primeros almuerzos calientes para Community Montessori en el plantel de Paddock. ¡Cabe decir que esta es una noticia emocionante!

Como en todas las escuelas, el distrito tiene los siguientes lineamientos para el uso “extra” de la cocina: La persona o el grupo que necesite utilizar cualquier refrigerador o congelador deberá pedirlo por medio de la coordinadora de cocina apropiada. Ella decidirá si se puede utilizar el espacio, de acuerdo con las necesidades del servicio de alimento escolar y la cantidad de tiempo que se pida. La coordinadora de la cocina tiene plena autoridad para aceptar o rehusar que se guarde algún alimento. Si la cocina se necesita para algún evento extra, se deberá rentar por medio de Community Schools.

La cocina está buscando voluntarios/as para ayudar a servir, de 11:30 – 12:00. Si a Ud. le interesa, favor de ver a Denise.

ARRIVAL/DISMISSAL/LLEGADA/SALIDA

Thank you to all of you who have been patient and respectful during the initial training of new parents, staff and children in regards to a safe arrival and dismissal time. Each day will get better if we all work together. We are now starting our 3rd full week. This means—if you are in the drive-through line, **NO ONE should be getting out of their car** and children should be exiting and entering curbside. If this does not work for you due to car seat issues or any other reasons, you are welcome to park in the various parking lots, or on the street where permitted and accompany your child to or from school.

Gracias a todos Uds. por su paciencia y respeto durante la adaptación inicial de padres nuevos, personal y niños durante las horas de llegada y salida. . Cada día será mejor si todos trabajamos juntos. Ahora estamos empezando nuestra tercera semana completa. Esto quiere decir que si Ud. está en la fila de carros, **NADIE se deberá bajar de su carro** y los niños deberán subirse y bajarse en la banqueta. Si esto no le funciona a Ud., por motivo del asiento del niño o cualquier otra razón, podrá estacionarse en cualquiera de los estacionamientos, o donde se permite en la calle , y acompañar a su niño al entrar o salir de la escuela

REPORT CARDS/BOLETAS DE CALIFICACIÓN

Standards-Based Report Cards (Grades K-5)

- New this year for Community Montessori families are standards-based report cards used by all schools in our district.
- You may have already experienced standards-based report cards in the areas of music and PE; This coming year the report card will be extended to other subject areas.
- You will receive this report 3 times a year and this method of reporting will replace the written report that was used in the past. The first report card will be mailed on October 27th; the second on February 1st and the final at the end of the school year
- This report card is NOT a traditional reporting system based on grades. RATHER, it is a standards-based reporting system. This means that standards are identified (what we expect children to know and be able to do) and the report card communicates how your child is doing in relationship to the standards taught during that trimester. It is not cumulative. These standards are also aligned nationally and at the state and district level. The communication occurs in the form of numerals 1-4. These numbers show PROGRESS TOWARD MEETING THE STANDARD. PLEASE DO NOT CONFUSE THIS COMMUNICATION WITH TRADITIONAL LETTER GRADES.
- The standards-based report card is only one tool to provide information to parents. Many other tools also provide much needed information for teachers and parents—parent conferences, parent visiting night, work samples, teacher observations, Montessori checklists, rubrics, informal assessments, work plans, stenos...etc.

Preschool children do not receive report cards. Your child's teacher will share your child's progress during parent conferences. They will also communicate with you directly throughout the year if there are concerns. Please be reminded of the importance of process vs. product in Montessori, particularly at the primary level.

Boletas basadas en normas (Grados K-5)

- Para las familias de Community Montessori, este año son nuevas las boletas de calificación basadas en normas, que usan todas las escuelas en nuestro distrito.
- Quizá Uds. ya hayan visto las boletas basadas en normas en las materias de música y educación física. Durante el año que viene esta boleta se extenderá a las demás materias.
- Ud. recibirá esta boleta 3 veces al año, y esta manera de informar reemplazará el informe escrito que se utilizaba anteriormente. La primera boleta se enviará por correo el 27 de octubre, la segunda el 1º de febrero, y la última al final del año escolar.
-
- Esta boleta NO es un sistema tradicional basado en grados, sino que está basado en normas. Esto quiere decir que se identifican las normas (lo que se espera que los niños sepan y sean capaces de hacer),) y la boleta comunica el funcionamiento de su hijo/a en relación con las normas que se enseñen durante ese trimestre. No es acumulativa. Estas normas también están alineadas a nivel nacional, estatal y del distrito. La comunicación se hace en la

forma de números 1-4. Estos números muestran EL PROGRESO HACIA EL CUMPLIMIENTO CON LAS NORMAS. POR FAVOR NO CONFUNDA ESTA COMUNICACION CON LAS CALIFICACIONES TRADICIONALES EN FORMA DE LETRAS.

- La boleta basada en normas es únicamente una manera de proporcionar información a los padres. Hay muchas otras maneras de proveer la información que necesitan maestras y padres – conferencias de padres y maestras, la noche de visita de los padres, ejemplos de trabajos, observaciones de las maestras, listas de normas Montessori, rúbricas, asesorías informales, planes de trabajo, stenos, etc.

Los niños de preescolar no reciben boletas. La maestra de su niño/a compartirá su progreso durante las conferencias con los padres. También se comunicará directamente con Ud. durante el año escolar para cualquier asunto. Es importante recordar la que en Montessori el proceso es más importante que el producto, especialmente al nivel preescolar.

UPDATES

- **HURRICANE KATRINA RESPONSE FUND - How You Can Help** Only days after carving a path of destruction through South Florida, Hurricane Katrina has grown to become one of the strongest storms ever to hit the United States, threatening the lives of tens of thousands of people along the Gulf Coast of Louisiana and Mississippi.

United Way is collaborating in response and recovery efforts by working hard to identify the most serious needs of devastated communities and is committed to helping not only with front-line disaster relief but with long-term recovery-those needs that are often not addressed in the days, weeks and months following a disaster.

The United Way Hurricane Katrina Response Fund has been activated to help affected communities begin rebuilding their lives. All funds will be allocated for both front-line disaster relief and long-term recovery needs as determined by local United Ways in affected areas in coordination with a vast network of human services agencies and volunteer centers. The Fund is operational as of 10:00 am, Monday, August 29, 2005 and contributions are currently being accepted online and via mail. You can access the online donation page through Foothills United Way's website at <http://www.unitedwayfoothills.org/>. If you prefer, you may also mail a check, made out to Foothills United Way, to:

Foothills United Way
2955 Baseline Road
Boulder, CO 80303

Please note on your check that the donation is intended for the Hurricane Katrina Response Fund. All donations to the Response Fund received by Foothills United Way will be passed through with no administration fees.

- **FONDO DE RESPUESTA AL HURACAN KATRINA - Cómo pueden Uds. ayudar** Pocos días después de causar mucha destrucción en el sur de la Florida, el Huracán Katrina se convirtió en una de las peores tormentas en la historia de los E.E.U.U., poniendo en peligro las vidas de decenas de miles de personas a través de la Costa del Golfo de Louisiana y Mississippi. La agencia United Way está colaborando en los esfuerzos de respuesta y recuperación, trabajando en la identificación de las necesidades más urgentes de las comunidades destruidas, y se compromete a ayudar no solamente con la respuesta inmediata al desastre, sino también con la recuperación a largo plazo, enfocándose en aquellas necesidades que no siempre se tratan durante los días, semanas y meses inmediatamente después del desastre.

El Fondo United Way de Respuesta al Huracán Katrina se ha establecido para ayudar a las comunidades afectadas en el proceso de reconstruir sus vidas. Todos los fondos estarán destinados tanto para las necesidades inmediatas como para las necesidades a largo plazo, determinadas por las oficinas locales de United Way en las áreas afectadas, en coordinación con una enorme red de agencias de servicios humanos y centros de voluntarios. El Fondo está funcionando desde las 10:00 am del lunes 29 de agosto de 2005, y las contribuciones se aceptan por internet o por correo. Ud. puede comunicarse con la página internet de donativos en el portal de Foothills United Way, <http://www.unitedwayfoothills.org/>. O si prefiere, puede enviar un cheque a nombre de Foothills United Way, a:

Foothills United Way
2955 Baseline Road
Boulder, CO 80303

Favor de anotar en su cheque que el donativo está destinado al Hurricane Katrina Response Fund. Todos los donativos a este fondo recibidos por Foothills United Way se pasarán sin cobrar costos de administración

- **Another way to help – from Superintendent Garcia** – All of us are keenly aware of the issues faced by the tragedy in New Orleans and the surrounding area due to Hurricane Katrina and its aftermath. As an educational institution, we are sensitive to the plight faced by children uprooted from their communities and schools. I know many of us have contributed in a variety of ways to help victims and their families for which I am most appreciative. I am now making you aware of how we may assist as a district.

In listening to comments from staff, parents, and members of our community, I have been asked how we as a district can assist the children impacted by this tragedy. An excellent suggestion from a member of our District Parent Council was to contact the Houston Independent School District as it struggles to meet the educational needs of the over 10,000 children being relocated to their city. I contacted officials with HISD and they stated that their most critical need is cash donations. This will allow the district to purchase whatever is most urgently needed.

Should you, your school, department, or parent organization wish to assist in this effort, please forward a check made out to the Boulder Valley School District and note in the memo line – Katrina Evacuee Relief Fund – to my office at P.O. Box 9011, Boulder, CO. 80301. We will collect this money and send it to the Houston Independent School District.

Thank you.
George F. García, Ed. D.
Superintendent

- **Otra manera de ayudar—del Superintendente García** – Todos estamos muy conscientes de las condiciones creadas por la tragedia en Nueva Orleans y sus alrededores, a causa del Huracán Katrina y sus consecuencias. Como institución educativa, somos sensibles a los problemas enfrentados por los niños desarraigados de sus comunidades y escuelas. Sé que muchos de nosotros hemos contribuido de varias maneras para ayudar a las víctimas y sus familias, lo cual agradezco mucho. Ahora quisiera hacerles saber de qué manera podemos ayudar como distrito.

Al escuchar los comentarios del personal, los padres, y miembros de nuestra comunidad, me han preguntado de qué manera nosotros, como distrito, podemos ayudar a los niños impactados por esta tragedia. Una sugerencia excelente de un miembro de nuestro Consejo de Padres del Distrito fue contactar al Distrito Escolar Independiente de Houston acerca de su esfuerzo por satisfacer las necesidades educativas de más 10,000 niños que se están mudando a esa ciudad. Me comuniqué con oficiales del Distrito de Houston que indicaron que su necesidad más crítica es de donaciones en efectivo. Esto permitirá que el distrito compre lo que más urgentemente se necesite.

Si Ud., su escuela, departamento, u organización de padres desea asistir en este esfuerzo, favor de enviar un cheque a nombre del Boulder Valley School District, notando en el renglón de memo: Katrina Evacuee Relief Fund – a mi oficina, P.O. Box 9011, Boulder, CO. 80301. Reuniremos este dinero y lo enviaremos al Houston Independent School District.

Gracias

George F. García, Ed. D.
Superintendente

- **Classroom Mini-Grants Provides Teachers with \$600 for Creative Projects!**

Attention teachers and BVSD staff: Do you have an innovative idea for a classroom project that will enhance the curriculum? Each fall, Impact on Education, formerly the Foundation for Boulder Valley Schools, awards Boulder Valley School District teachers and staff up to \$600 to complete projects through its Classroom Mini-Grants (CMG) program.

New this year, applications for Classroom Mini-Grants are accepted only online, at www.impactoneducation.org. Click on “Programs,” and then on “Classroom Mini-Grants.”

Creating a Web-based application has greatly streamlined the process of applying for a CMG, thus making it much easier for teachers and staff to seek funds!

Classroom Mini-Grant applications are evaluated by community volunteers and are funded by companies and individuals. Each funded project is matched with a donor. This year, large donations from Amgen and FlatIron Crossing allow us to place particular emphasis on funding projects with an art, music or science focus.

Applications will be accepted online until September 30. Following the deadline, the applications will be reviewed and final decisions made by the end of October. Funds will be available to grant recipients by November 11.

Impact on Education is an independent, 501(c)(3) organization that solicits the crucially needed resources to bridge budget disparities, reduce inequities and create opportunities for students. For more information, visit www.impactoneducation.org or call (303) 447-5132.

- **¡Las Mini-donaciones proporcionan a las maestras \$600 para proyectos creativos!**

Atención, maestras y personal de BVSD: ¿Tienen una idea innovadora para un proyecto de clase que pueda realzar el curriculum? Cada otoño, Impacto en la Educación (Impact on Education), anteriormente la Fundación para las Escuelas del Valle de Boulder (Foundation for Boulder Valley Schools), otorga cantidades hasta \$600 a maestras y personal del Distrito, a través de su programa de Mini-donaciones al Aula (Classroom Mini-Grants/CMG)..

Una novedad este año es que las solicitudes para las Mini-donaciones al Aula se aceptan únicamente por internet, en www.impactoneducation.org. Seleccione “Programs,” y luego “Classroom Mini-Grants.”

¡La creación de las solicitudes por internet ha simplificado muchísimo el proceso de solicitar una mini-donación, para que sea más fácil para los maestros y el personal solicitar fondos!.

Las solicitudes para los CMG son evaluadas por voluntarios de la comunidad, y financiadas por empresas y personas individuales. Cada proyecto aceptado se conecta con un donador. Este año, algunos donativos grandes de Amgen y FlatIron Crossing nos permiten poner atención especial en apoyar proyectos enfocados en arte, música o ciencias.

Las solicitudes se aceptarán en internet hasta el 30 de septiembre. Después de esta fecha, se revisarán las solicitudes y las decisiones finales se harán para fines de octubre. Los fondos estarán disponibles para el 11 de noviembre.

Impact on Education es una organización 501(c)(3) independiente que solicita los recursos críticamente necesarios para compensar las disparidades de presupuesto, reducir desigualdades, y crear oportunidades para los alumnos. Para mayor información, visitar www.impactoneducation.org o llamar al (303) 447-5132.

Community Montessori cordially invites you

To attend our first parent education meeting

Thursday, October 6, 2005

6:30– 7:30 PM

The evening will consist of three simultaneous breakout sessions

THE MONTESSORI PRIMARY PROGRAM

Session 1: to be conducted in Spanish

Session 2: to be conducted in English

The Montessori Primary presentations will focus on the developmental needs of the 3-to 6-year-old child and how the Montessori classroom is designed to enrich and nurture the child's natural curiosity, joy and innocence. Examples of key lessons and key materials will be presented as well as plenty of time for questions and answers.

A MONTESSORI JOURNEY FOR ELEMENTARY

Session 3: to be conducted in English

This presentation will demonstrate some basic concepts of the Montessori elementary program by following a few key materials from 1st through 5th grade. This meeting will help elementary parents to understand the Montessori practice at the elementary level.

Childcare will be provided during the meeting.

Meeting Childcare Registration

For staffing reasons all children must pre-register

Childcare will be available from 6:20 – 7:30 PM

Child 1: _____ age _____

Child 2: _____ age _____

Child 3: _____ age _____

Please return this form to school office by Tuesday, Oct. 4

Community Montessori cordialmente invita a Ud.

a asistir a nuestra primera reunión de educación de padres

el jueves 6 de octubre, 2005

6:30– 7:30 PM

La actividad consistirá de tres sesiones simultáneas

EL PROGRAMA PREESCOLAR MONTESSORI

Sesión 1: se presentará en español

Sesión 2: se presentará en inglés

Las presentaciones del preescolar Montessori Primary se envocarán en las necesidades del desarrollo del niño de 3 a 6-años de edad, y cómo el ambiente Montessori está diseñado para enriquecer y nutrir la curiosidad, alegría e inocencia natural del niño. Se presentarán ejemplos de lecciones clave y materiales clave y habrá tiempo suficiente para preguntas y respuestas.

UNA JORNADA MONTESSORI PARA EL NIVEL ELEMENTAL

Sesión 3: se presentará en inglés

Esta presentación demostrará algunos conceptos básicos del programa elemental Montessori siguiendo algunos materiales clave desde el 1º al 5º año. Esta reunión ayudará a los padres a comprender lo que se practica en el nivel elemental de Montessori..

Se ofrecerá servicio de guardería durante esta reunión.

Inscripción para guardería durante la reunión

Por motivos del personal se deberá pre-inscribir a todos los niños

La guardería estará disponible de las 6:20 a las 7:30 PM

Niño 1: _____ edad _____

Niño 2: _____ edad _____

Niño 3: _____ edad _____

Favor de devolver esta forma a la escuela para el martes 4 de octubre